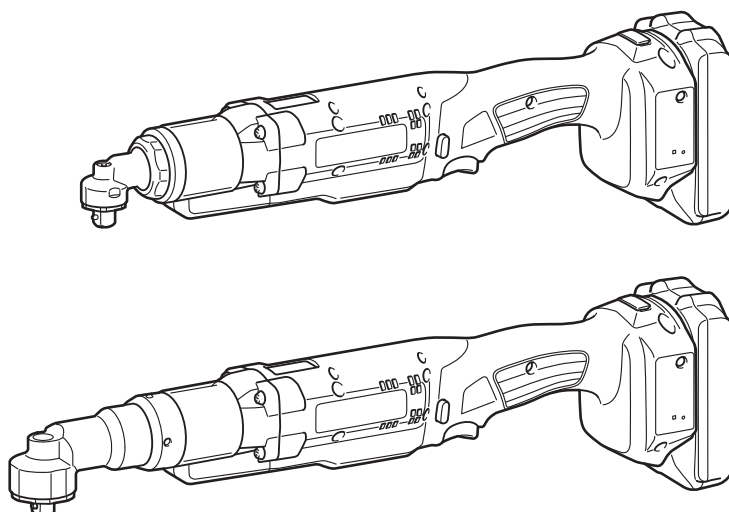
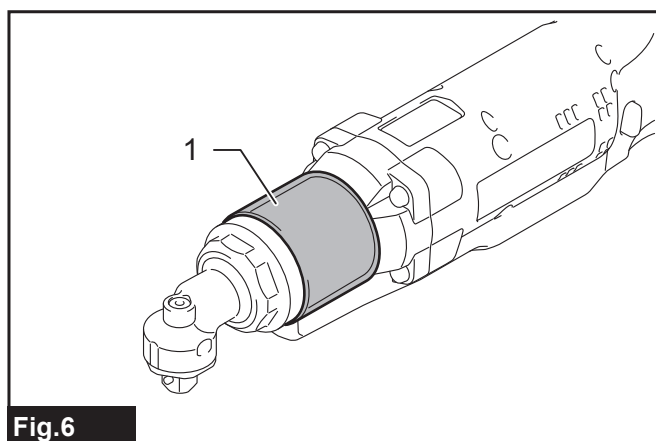
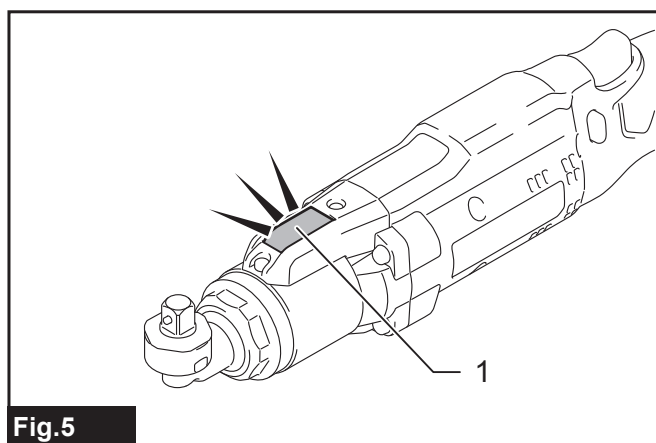
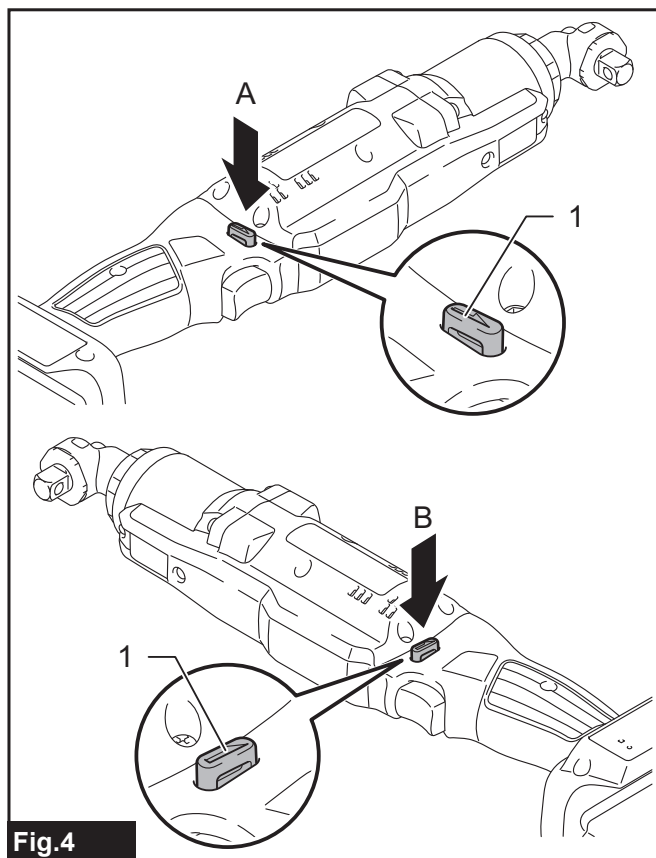
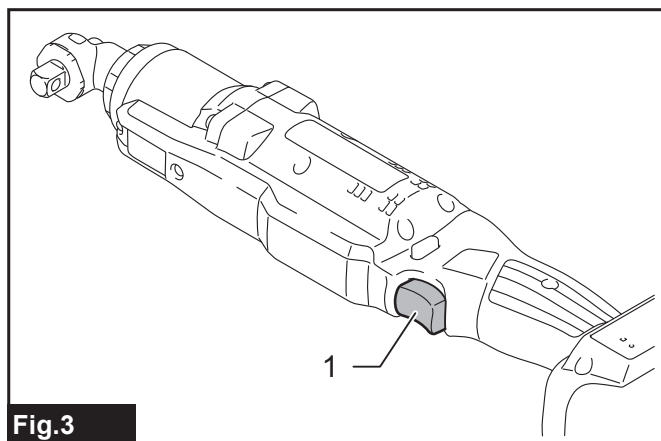
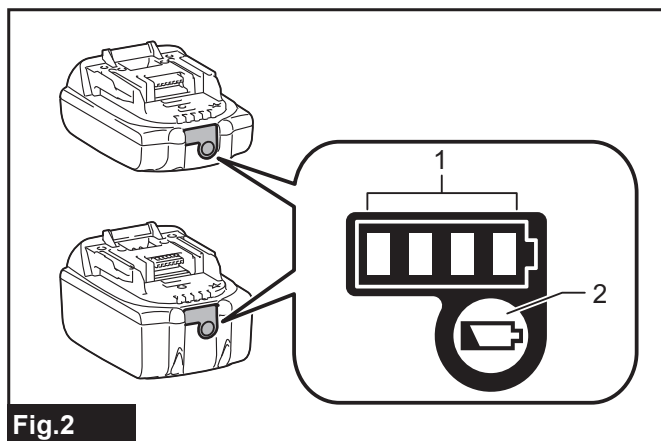
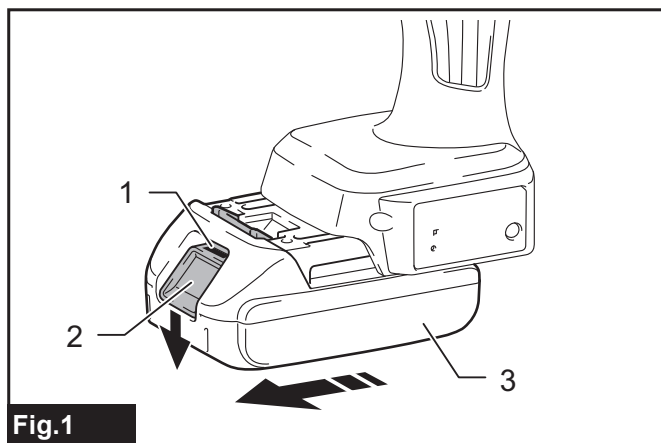


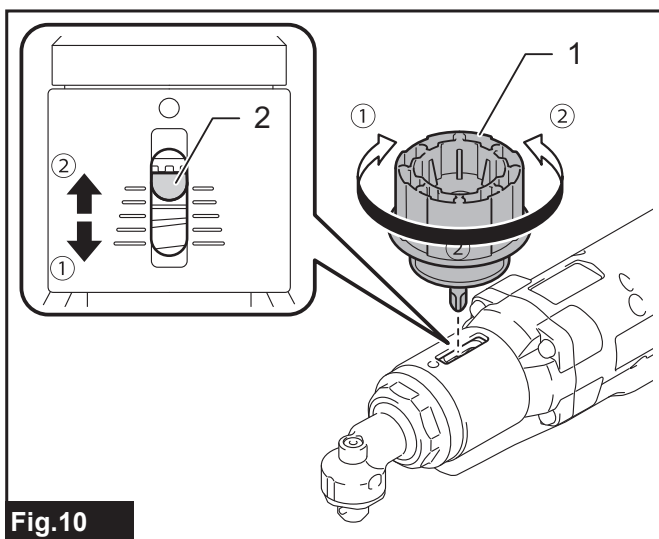
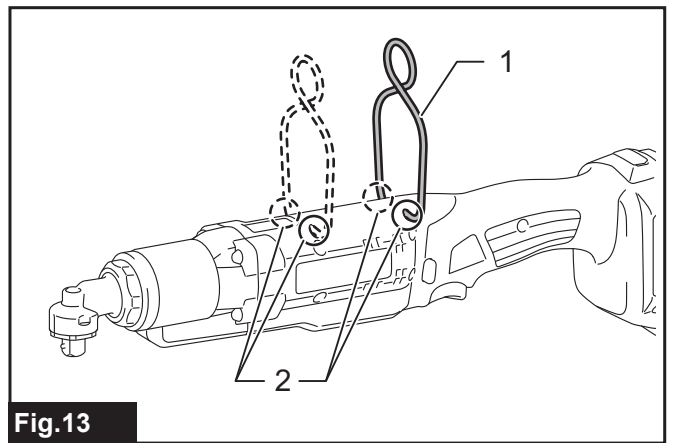
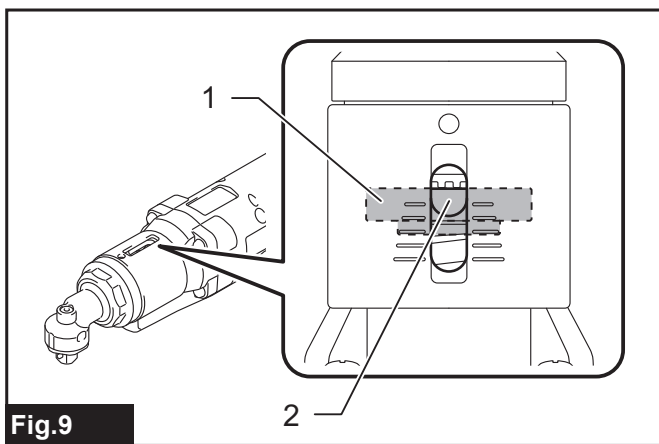
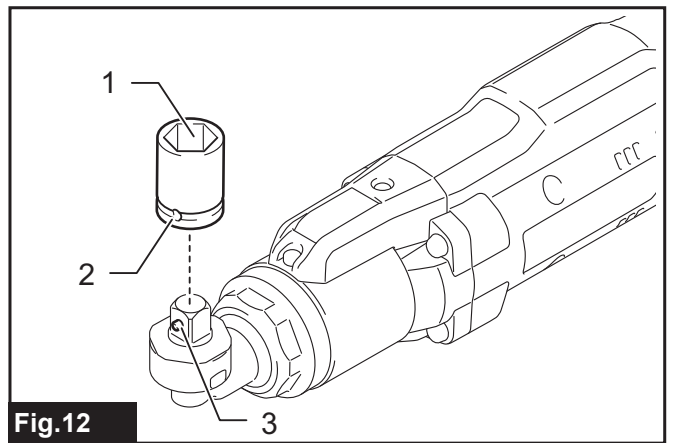
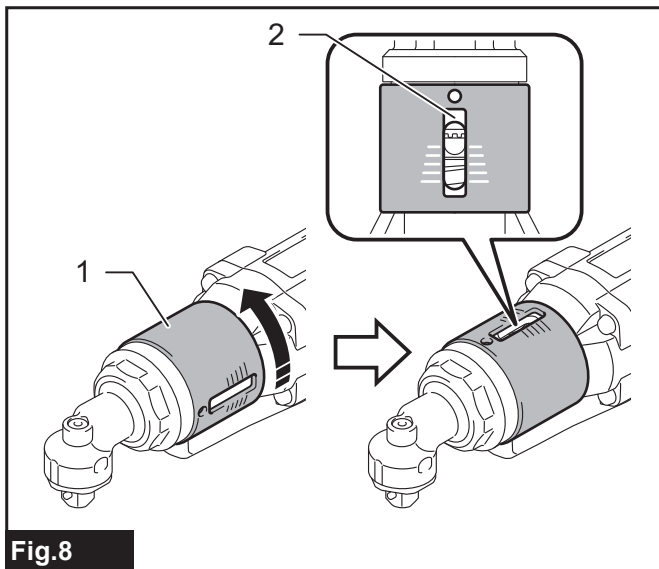
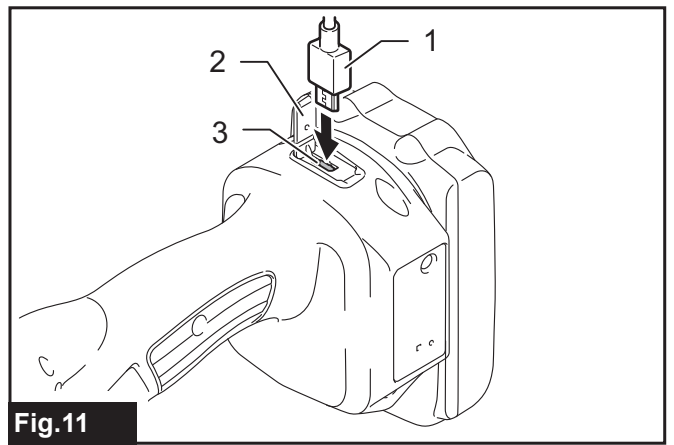
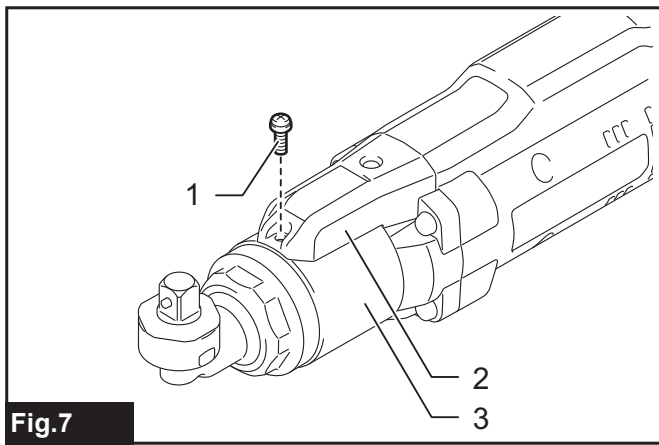


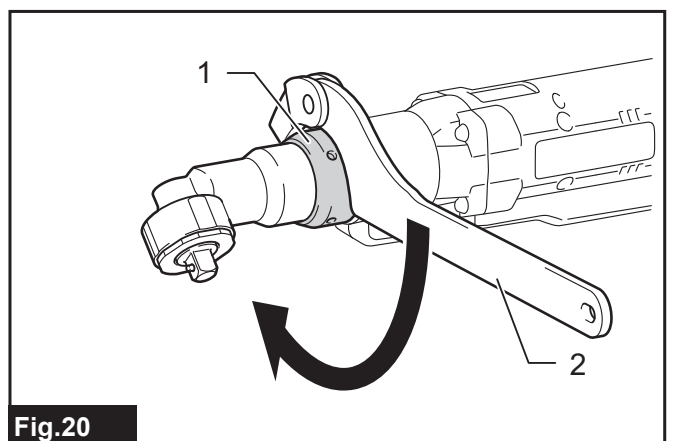
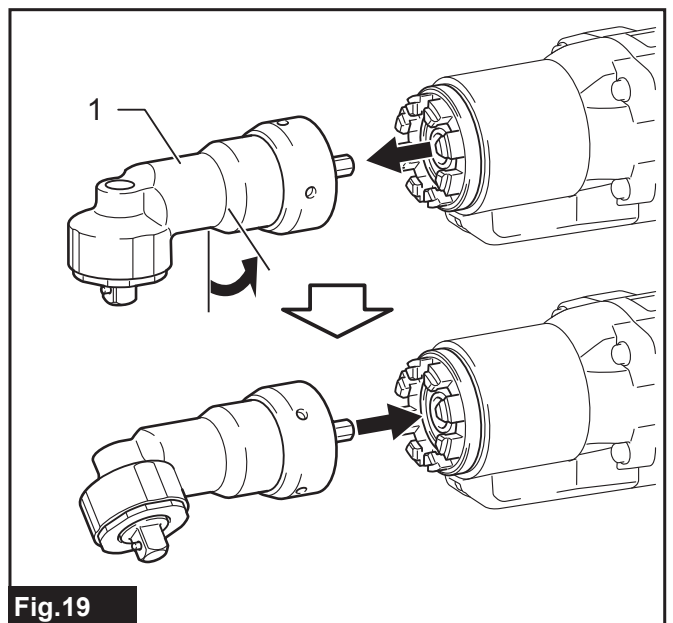
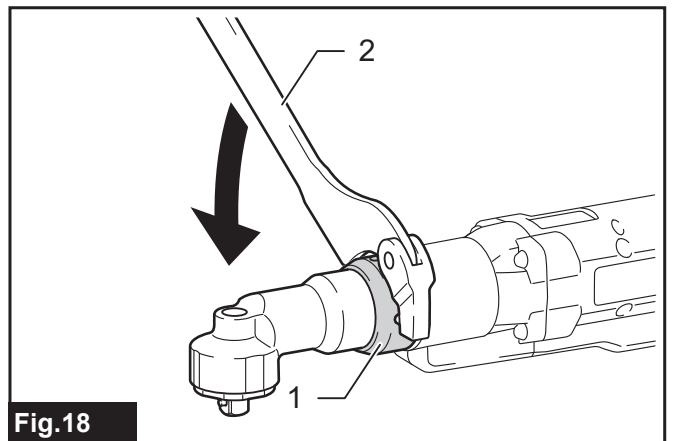
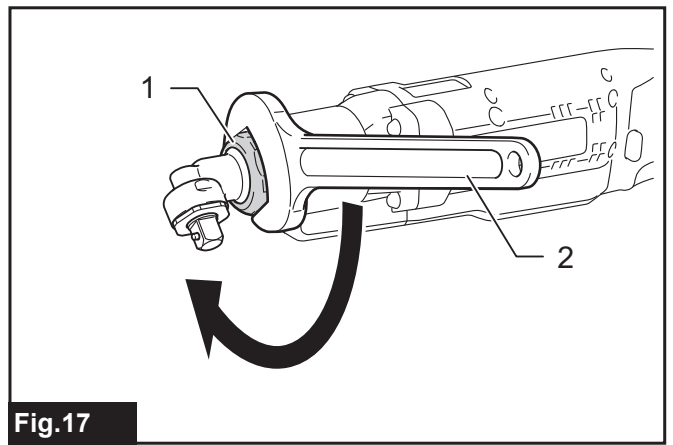
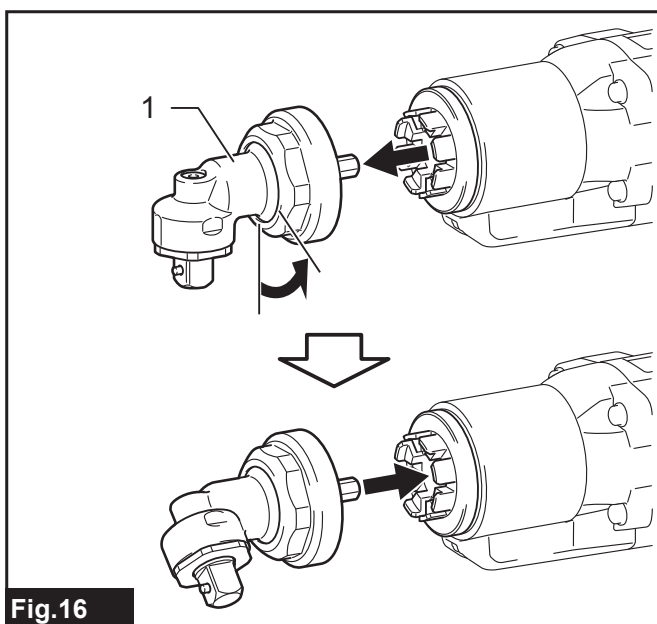
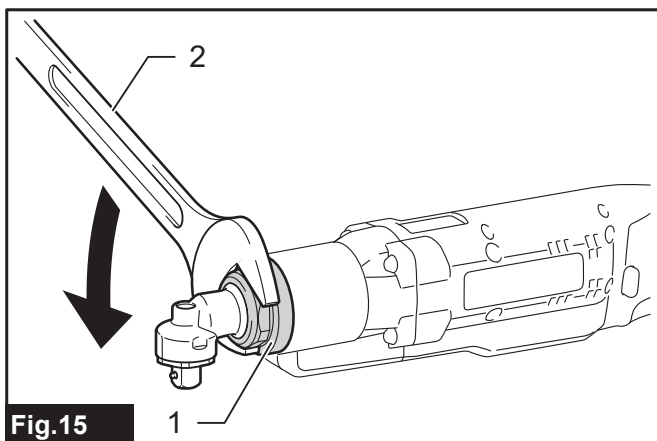
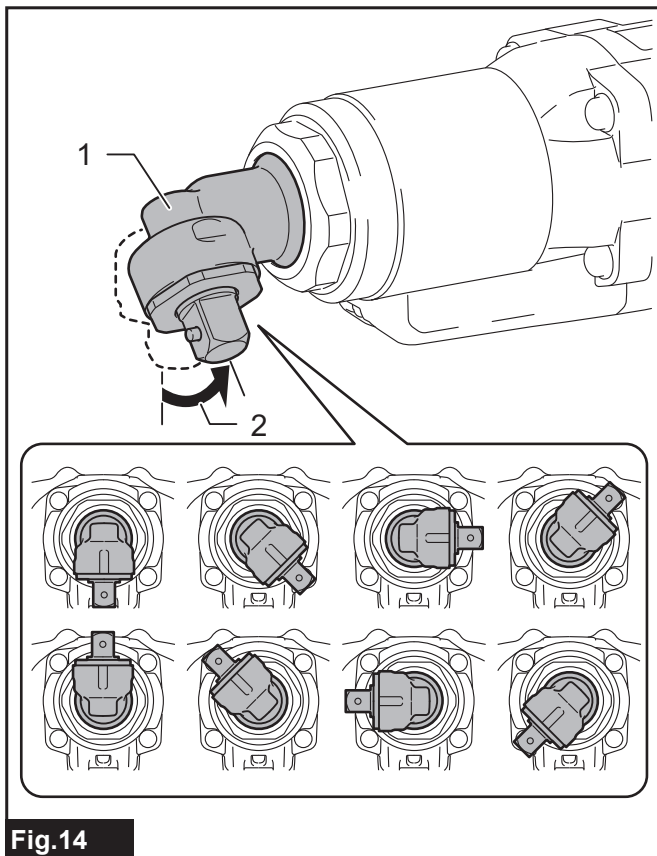
EN	Cordless Angle Screwdriver	INSTRUCTION MANUAL	6
PL	Bezprzewodowa wkrętarka kątowna	INSTRUKCJA OBSŁUGI	14
HU	Akkumulátoros sarok-csavarbehajtó	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	23
SK	Akumulátorový uhlový skrutkovač	NÁVOD NA OBSLUHU	31
CS	Akumulátorový úhlový šroubovák	NÁVOD K OBSLUZE	39
UK	Бездротовий кутовий шурупокрут	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	47
RO	Mașină de înșurubat unghiulară cu acumulator	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	57
DE	Akku-Winkelschrauber	BETRIEBSANLEITUNG	65

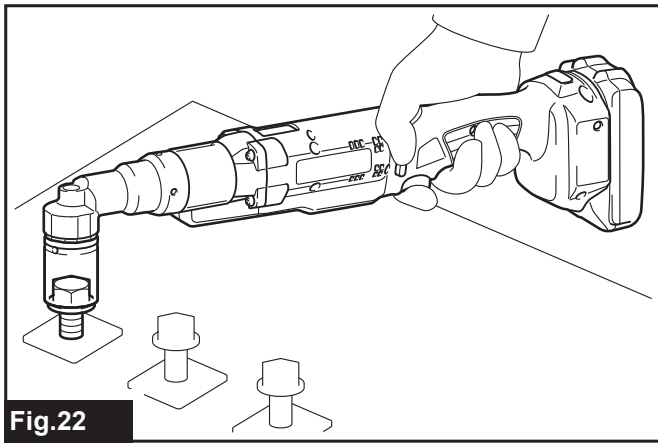
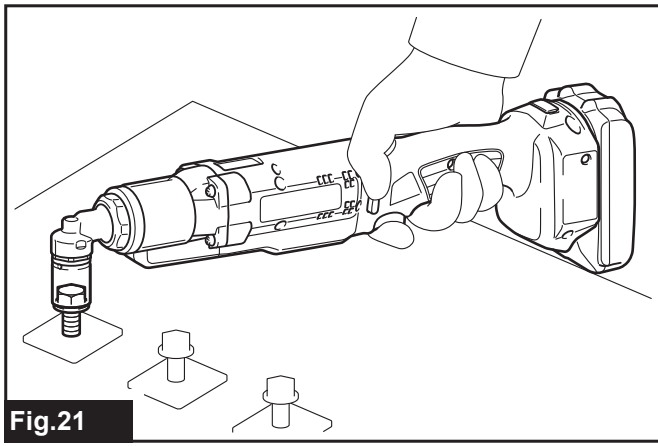
DFL126F
DFL303F
DFL404F











SPECIFIKACE

Model:		DFL126F	DFL303F	DFL404F
Utahovací moment	Tuhý spoj	5 – 12 N•m	10 – 30 N•m	20 – 40 N•m
	Pružný spoj	5 – 12 N•m	10 – 30 N•m	20 – 40 N•m
Čtyřhran pro utahování		9,5 mm		
Otáčky bez zatížení (ot./min) ^{*1}		75 – 1 000 min ⁻¹	50 – 420 min ⁻¹	50 – 310 min ⁻¹
Jmenovité napětí		18 V DC		
Celková délka (v závislosti na akumulátoru)	s BL1815N	408 mm	456 mm	
	s BL1860B	426 mm	472 mm	
Čistá hmotnost		1,7 – 2,0 kg	2,1 – 2,4 kg	
Použitelný kabel USB		661432-2		

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.
- Specifikace se mohou pro různé země lišit.
- Hmotnost se může lišit v závislosti na nástavcích a přídatných zařízeních, včetně akumulátoru. Nejlehčí a nejtěžší kombinace, dle EPTA-Procedure 01/2014, jsou uvedeny v tabulce níže.
- ^{*1} Otáčky bez zatížení lze nastavit pomocí exkluzivní aplikace.

Použitelný akumulátor a nabíječka

Akumulátor	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Nabíječka	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- V závislosti na regionu vašeho bydliště nemusí být některé akumulátory a nabíječky k dispozici.

VAROVÁNÍ: Používejte pouze výše uvedené akumulátory a nabíječky. Použití jiných akumulátorů a nabíječek může způsobit zranění a/nebo požár.

Účel použití

Nářadí je určeno ke šroubování do dřeva, kovů a plastů.

Hlučnost

Typická vážená hladina hluku (A) určená podle normy EN62841-2-2:

Model DFL126F

Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 79 dB(A)

Nejistota (K): 3 dB(A)

Model DFL303F

Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 75 dB(A)

Nejistota (K): 3 dB(A)

Model DFL404F

Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 78 dB(A)

Nejistota (K): 3 dB(A)

Hladina hluku při práci může překročit hodnotu 80 dB (A).

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) emisí hluku byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Hodnotu(y) deklarovaných emisí hluku lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice vibracím.

VAROVÁNÍ: Používejte ochranu sluchu.

VAROVÁNÍ: Emise hluku se při používání elektrického nářadí ve skutečnosti mohou od deklarované(y) hodnot(y) lišit v závislosti na způsobech použití nářadí.

VAROVÁNÍ: Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Vibrace

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří os) určená podle normy EN62841-2-2:

Model DFL126F

Pracovní režim: šroubování bez přiklepu

Emise vibrací (a_h): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

Model DFL303F

Pracovní režim: šroubování bez přiklepu

Emise vibrací (a_h): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

Model DFL404F

Pracovní režim: šroubování bez přiklepu

Emise vibrací (a_h): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) deklarovaných vibrací byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Celkovou(é) hodnotu(y) deklarovaných vibrací lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice vibracím.

VAROVÁNÍ: Emise vibrací se při používání elektrického nářadí ve skutečnosti mohou od deklarované(ých) hodnot(y) lišit v závislosti na způsobech použití nářadí.

VAROVÁNÍ: Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Prohlášení o shodě

Pouze pro evropské země

Prohlášení o shodě jsou obsažena v Příloze A tohoto návodu k obsluze.

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY

Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému nářadí

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy i pokyny a prohlédněte si ilustrace a specifikace dodané k tomuto elektrickému nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem „elektrické nářadí“ v upozorněních označuje elektrické nářadí, které se zapojuje do elektrické sítě, nebo elektrické nářadí využívající akumulátory.

Bezpečnostní varování k akumulátorovému šroubováku

1. Při práci v místech, kde může dojít ke kontaktu spojovacího prvku se skrytým elektrickým vedením, držte elektrické nářadí za izolované části držadel. Spojovací prvky mohou při kontaktu s vodičem pod napětím přenést proud do nechráněných částí nářadí a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.
2. Vždy zaujměte stabilní postoj. Při práci s nářadím ve výškách dbejte, aby se pod vámi nepohybovaly žádné osoby.
3. Držte nářadí pevně.
4. Nepřibližujte ruce k otáčejícím se částem.

5. Nedotýkejte se bezprostředně po skončení práce nástroje ani obrobku. Mohou být velmi horké a mohly by způsobit popáleniny kůže.
6. Obrobek vždy upínejte do svěráku či do podobného upevňovacího zařízení.
7. Ujistěte se, že se v pracovní oblasti nenačítají žádné elektrické kabely, vodovodní a plynové potrubí atd., které by při poškození v důsledku práce s nářadím mohly být zdrojem nebezpečí.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

VAROVÁNÍ: NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti výrobku (získaný na základě předchozího použití) vedl k zanedbání dodržování bezpečnostních pravidel platných pro tento výrobek.

NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ či nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k obsluze může způsobit vážné zranění.

Důležitá bezpečnostní upozornění pro akumulátor

1. Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a varovné symboly na (1) nabíječce, (2) akumulátoru a (3) výrobku využívajícím akumulátor.
2. Nerozebírejte akumulátor ani do něj nijak nezasahujte. Může dojít k požáru, nadměrnému zahřátí nebo výbuchu.
3. Pokud se příliš zkrátí provozní doba akumulátoru, přerušte okamžitě práci. V opačném případě existuje riziko přehřívání, popálení nebo dokonce výbuchu.
4. Budou-li vaše oči zasaženy elektrolytem, vypláchněte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Může dojít ke ztrátě zraku.
5. Akumulátor nezkratujte:
 - (1) Nedotýkejte se svorek žádným vodivým materiálem.
 - (2) Neskladujte akumulátor v nádobě s jinými kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince, apod.
 - (3) Nevystavujte akumulátor vodě a dešti. Zkrat akumulátoru může způsobit velký průtok proudu, přehřátí, možné popálení a dokonce i poruchu.
6. Neskladujte a nepoužívejte nářadí a akumulátor na místech, kde může teplota překročit 50 °C (122 °F).
7. Nespalujte akumulátor, ani když je vážně poškozen nebo úplně opotřeben. Akumulátor může v ohni vybuchnout.
8. Akumulátor nesmí být proražen hřebíkem, řezán, drcen, házen či upuštěn na zem, ani nesmí dojít k nárazu tvrdého předmětu do něj. Taková situace může způsobit požár, nadměrné zahřátí či výbuch.
9. Nepoužívejte poškozené akumulátory.

10. **Obsažené lithium-iontové akumulátory podléhají právním požadavkům na nebezpečné zboží.** V případě komerční přepravy například externími dopravci je třeba dodržet zvláštní požadavky na balení a značení.
Pro přípravu zboží k přepravě je nutná konzultace s odborníkem na nebezpečný materiál. Dodržujte také případné podrobnější národní předpisy.
Odkryté kontakty přelepte izolační páskou či jinak zakryjte a akumulátory zabalte tak, aby se v balení nemohly pohybovat.
11. **Při likvidaci akumulátoru jej vyjměte z nářadí a zlikvidujte jej na bezpečném místě. Při likvidaci akumulátoru postupujte podle místních předpisů.**
12. **Akumulátor používejte pouze s výrobky specifikovanými společností Makita.** Instalace akumulátoru do nevyhovujících výrobků může způsobit požár, nadměrné zahřívání, explozi nebo únik elektrolytu.
13. **Pokud nářadí delší dobu nepoužíváte, je nutné z něj akumulátor vyjmout.**
14. **Během a po použití se může akumulátor zahřát, což může způsobit popáleniny nebo podráždění. Při manipulaci s horkými akumulátory dávejte pozor.**
15. **Nedotýkejte se koncovky na nářadí ihned po použití, protože ta může být horká a způsobit popáleniny.**
16. **Do koncovek, otvorů a zdírek na akumulátoru se nesmí dostat piliny, prach nebo jiné nečistoty.** To může způsobit zahřátí, vznícení, prasknutí a poruchu nářadí nebo akumulátoru, což může vést k popáleninám nebo zranění osob.
17. **Jestliže nářadí není zkonstruováno tak, že jej lze používat v blízkosti vysokého elektrického napětí, nepoužívejte akumulátor poblíž vedení s vysokým elektrickým napětím.** Mohlo by tím dojít k poruše či selhání nářadí či akumulátoru.
18. **Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.**

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální akumulátory Makita. Používání neoriginálních nebo upravených akumulátorů může způsobit explozi akumulátoru a následný požár, zranění a jiné poškození. Zaniká tím také záruka společnosti Makita na nářadí a nabíječku Makita.

Tipy k zajištění maximální životnosti akumulátoru

1. **Akumulátor nabíjte dříve, než dojde k jeho úplnému vybití. Pokud si povšimnete sníženého výkonu nářadí, vždy jej zastavte a dobijte akumulátor.**
2. **Nikdy nenabíjete úplně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.**
3. **Akumulátor dobíjete při pokojové teplotě od 10 °C do 40 °C (50 °F až 104 °F). Před nabíjením nechte horký akumulátor zchladnout.**
4. **Když není akumulátor používán, vyjměte ho z nářadí či nabíječky.**
5. **Pokud se akumulátor delší dobu nepoužívá (déle než šest měsíců), je nutno jej dobít.**

POPIS FUNKCÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před nastavováním nářadí nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, zda je vypnuté a je vyjmutý akumulátor.

Nasazení a sejmутí akumulátoru

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před nasazením či sejmутím akumulátoru nářadí vždy vypněte.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Při nasazování či snímání akumulátoru pevně držte nářadí i akumulátor. V opačném případě vám může nářadí nebo akumulátor vyklouznout z rukou a mohlo by dojít k jejich poškození či ke zranění.

Při nasazování akumulátoru vyrovnejte jazýček na bloku akumulátoru s drážkou v krytu a zasuňte akumulátor na místo. Akumulátor zasuňte na doraz, až zacvakne na své místo. Není-li zcela zajištěn, uvidíte červený indikátor dle obrázku.

Chcete-li akumulátor sejmut, vysuňte jej se současným přesunutím tlačítka na přední straně akumulátoru.

► **Obr.1:** 1. Červený indikátor 2. Tlačítko 3. Akumulátor

⚠ UPOZORNĚNÍ: Akumulátor zasunujte vždy zcela tak, aby nebyl červený indikátor vidět. Jinak by mohl akumulátor ze zařízení vypadnout a způsobit zranění obsluhy či přihlížejícím osobám.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Akumulátor nenasazujte násilím. Nelze-li akumulátor zasunout snadno, nevkládejte jej správně.

Indikace zbývajcí kapacity akumulátoru

Pouze pro akumulátory s diodovým ukazatelem

Stisknutím tlačítka kontroly na akumulátoru zjistíte zbývajcí kapacitu akumulátoru. Kontrolky indikátoru se na několik sekund rozsvítí.

► **Obr.2:** 1. Kontrolky 2. Tlačítko kontroly

Kontrolky			Zbývajcí kapacita
 Svítí	 Nesvítí	 Bliká	
			75 % až 100 %
			50 % až 75 %
			25 % až 50 %
			0 % až 25 %
			Nabíjete akumulátor.
			Došlo pravděpodobně k poruše akumulátoru.
			

POZNÁMKA: Kapacita udávaná indikátorem se může mírně lišit od skutečné kapacity v závislosti na podmínkách používání a teplotě prostředí.

POZNÁMKA: První kontrolka (zcela vlevo) bude blikat, když je systém ochrany akumulátoru v provozu.

Systém ochrany nářadí a akumulátoru

Nářadí je vybaveno systémem ochrany nářadí a akumulátoru. Tento systém automaticky přeruší napájení motoru, aby se prodloužila životnost nářadí a akumulátoru. Budou-li nářadí nebo akumulátor vystaveny některé z níže uvedených podmínek, nářadí se během provozu automaticky vypne:

Ochrana proti přetížení

Pokud se s nástrojem/akumulátorem pracuje způsobem vyvolávajícím mimořádně vysoký odběr proudu, nástroj se automaticky vypne. V takové situaci nástroj vypněte a ukončete činnost, při níž došlo k přetížení nástroje. Potom nástroj zapněte a obnovte činnost.

Ochrana proti přehřátí

Když se nářadí či akumulátor přehřeje, automaticky se vypne. V takovém případě nechte nářadí či akumulátor před opětovným zapnutím vychladnout.

Ochrana proti přílišnému vybití

V případě nedostačující kapacity akumulátoru se nářadí automaticky vypne. V takovém případě vyjměte akumulátor z nářadí a nabijte jej.

Ochrana proti jiným závadám

Ochranný systém je také navržen i pro jiné příčiny, které by mohly nářadí poškodit, a umožňuje automatické zastavení nářadí. Když se nářadí dočasně pozastaví nebo přestane pracovat, proveďte veškeré následující kroky k odstranění příčin.

1. Restartujte nářadí jeho vypnutím a opětovným zapnutím.
2. Nabijte akumulátor(y) nebo jej (je) vyměňte za nabitý (nabité).
3. Nechte nářadí a akumulátor(y) vychladnout.

Pokud se obnovou ochranného systému nedosáhne žádného zlepšení, obraťte se na místní servisní středisko Makita.

Používání spouště

VAROVÁNÍ: Před vložením akumulátoru do nářadí vždy zkontrolujte správnou funkci spouště, a zda se po uvolnění vrací do vypnuté polohy.

Chcete-li nástroj uvést do chodu, stačí stisknout spoušť. Chcete-li nástroj vypnout, uvolněte spoušť.

► Obr.3: 1. Spoušť

Funkce prevence neúmyslného opětovného spuštění

Nářadí se nespustí při vkládání akumulátoru při stisknutí spouště. Nářadí spustíte uvolněním spouště, pak spoušť znovu stisknete.

Ovládání přepínací páčky směru otáčení

► Obr.4: 1. Přepínací páčka směru otáčení

UPOZORNĚNÍ: Před zahájením provozu vždy zkontrolujte nastavený směr otáčení.

UPOZORNĚNÍ: Směr otáčení přepínejte až po úplném zastavení nářadí. Provedete-li změnu směru otáčení před zastavením nářadí, může dojít k jeho poškození.

UPOZORNĚNÍ: Pokud nářadí nepoužíváte, vždy přesuňte přepínací páčku směru otáčení do neutrální polohy.

Toto nářadí je vybaveno přepínačem směru otáčení. Stisknutím přepínací páčky směru otáčení ze strany A se nástroj otáčí ve směru hodinových ručiček, zatímco při stisknutí ze strany B proti směru hodinových ručiček. Je-li přepínací páčka směru otáčení v neutrální poloze, nelze stisknout spoušť nářadí.

Rozsvícení předního světla

► Obr.5: 1. Světlo

UPOZORNĚNÍ: Nedívejte přímo do světla nebo jeho zdroje.

Při stisknutí spouště se rozsvítí světlo. Světlo svítí po celou dobu stisknutí spouště. Světlo zhasne přibližně 10 sekund po uvolnění spouště.

POZNÁMKA: K otření nečistot ze skla světla použijte suchý hadřík. Dbejte, abyste sklo světla nepoškrábali. Mohlo by dojít ke snížení svítivosti.

Elektrická brzda

Toto nářadí je vybaveno elektrickou brzdou. Jestliže je elektrická brzda aktivní a opakovaně se stane, že se nářadí zastavuje po uvolnění spouště pomalu, nechejte provést servis nářadí v servisním středisku Makita.

POZNÁMKA: Funkci elektrické brzdy lze aktivovat nebo deaktivovat v předvolbách aplikace. Podrobné informace naleznete v návodu k použití dodaném s aplikačním softwarem určeným pro toto nářadí.

Diodový ukazatel/bzučák

► Obr.6: 1. Diodový ukazatel

Diodový ukazatel/bzučák na nářadí signalizuje následující funkce.

Funkce	Stav nářadí	Stav diodového ukazatele/bzučáku		Prováděná činnost
		Diodový ukazatel	Bzučák	
Zkontrolujte funkce diodového ukazatele, světla a bzučáku	Když je nainstalován akumulátor, nářadí zkontroluje svůj diodový ukazatel, světlo a bzučák.	Rozsvítí se nejprve zeleně, poté červeně. (A pak se rozsvítí světlo.)	Sled velmi krátkých pípnutí.	–
Detekce stisknuté spouště při instalaci akumulátoru	Pokud je akumulátor instalován při stisknutí spouště, nářadí se zastaví, aby se zamezilo nechtěnému spuštění.	Bliká střídavě červeně a zeleně.	Sled krátkých pípnutí.	Uvolněte spoušť.
Automatické zastavení s utažením	Bylo dosaženo nastavení nářadí a nářadí se zastavilo.	Rozsvítí se zeleně přibližně na jednu sekundu.	–	–
Výstraha na nedostačivé utažení	Nářadí nedokončilo nastavení nářadí, protože došlo k uvolnění spouště ještě předtím, než bylo dosaženo nastavených hodnot. V opačném případě bylo dosaženo nastavení „Kritéria selhání fáze“.	Rozsvítí se červeně.	Dlouhé pípnutí.	Dotáhněte šroub.
Pauza mezi fázemi	Nářadí se nachází v pauze konfigurované nastavením „Přejít na další fázi“.	Svítil nebo bliká zeleně (v závislosti na nastavení)	–	–
Rozpoznání dvojnásobné shody	Pokud začne obsluha znovu utahovat již utažený šroub, nářadí to rozpozná a zastaví se.	Rozsvítí se červeně.	Dlouhé pípnutí.	–
Výstraha nízké kapacity akumulátoru	Energie v akumulátoru poklesla a je zapotřebí akumulátor vyměnit.	Bliká červeně a pomalu.	Sled dlouhých pípnutí.	Vyměňte akumulátor za plně nabitý.
Automatické zastavení při nízké zbývající kapacitě akumulátoru	Akumulátor je téměř vybitý a nářadí se zastavilo.	Rozsvítí se červeně.	Dlouhé pípnutí.	Vyměňte akumulátor za plně nabitý.
Prevence nulování ovladače	Z určitého důvodu došlo k neobvyklému poklesu napětí akumulátoru a nářadí se zastavilo.	Bliká střídavě červeně a zeleně.	Sled krátkých pípnutí.	Vyměňte akumulátor za plně nabitý.
Ochrana proti přetížení	Ovladačem neustále protékal abnormálně vysoký proud a nářadí se zastavilo.	Bliká střídavě červeně a zeleně.	Sled krátkých pípnutí.	Odstraňte příčinu přetížení a nářadí znovu spusťte. Jestliže nedojde ke zlepšení, požádejte o opravu v místním servisním středisku společnosti Makita.
Ochrana proti přehřátí	Motor nebo ovladač se neobvykle přehřál a nářadí se zastavilo.	Bliká červeně a rychle.	Sled krátkých pípnutí.	Okamžitě vyjměte akumulátor a nechejte nářadí zchladnout.
Chyba při detekci teploty motoru	Detekující jednotka motoru selhala při detekci tepla, protože je poškozen kabel, případně z jiného důvodu.	Bliká červeně a rychle.	Sled krátkých pípnutí.	Vyjměte akumulátor a nechejte nářadí zchladnout. Jestliže se kontrolka nezastaví, nechte nářadí opravit místním servisním střediskem společnosti Makita.
Detekce poruchy motoru nebo ovladače	Byla zjištěna porucha motoru nebo ovladače. V této chvíli nářadí nepracuje.	Bliká střídavě červeně a zeleně.	Sled krátkých pípnutí.	Požádejte o opravu v místním servisním středisku společnosti Makita.

Funkce	Stav nářadí	Stav diodového ukazatele/bzučáku		Prováděná činnost
		Diodový ukazatel	Bzučák	
Výstraha nutné údržby	Je čas na údržbu dle přednastaveného počtu zašroubovaných šroubů.	Bliká žlutě.	–	Výstrahu resetujte pomocí softwarové aplikace.
Výstraha nedostupné datové komunikace (pro nářadí propojené s počítačem)	Výměna dat mezi počítačem a nářadím je nedostupná i přes jejich propojení.	Bliká žlutě.	–	Restartujte softwarovou aplikaci a opětovně připojte USB kabel.
Signalizace, že je datová komunikace dostupná (pro nářadí propojené s počítačem)	Nářadí je propojeno s počítačem a datová komunikace je dostupná.	Bliká zeleně.	–	–

Seřízení utahovacího momentu

⚠ UPOZORNĚNÍ: Při seřizování utahovacího momentu se ujistěte, že jste vyjmuli akumulátor, vyjma kroků, kde je akumulátor instalován. Při aktivaci nářadí hrozí nebezpečí zranění.

Pokud chcete šroubovat šroubky, šrouby se šestihranou hlavou atp. předem určeným momentem, nastavte následujícím způsobem utahovací moment.

1. Nejdříve vyjměte z nástroje akumulátor.
2. Povolte a vyjměte šroub zajišťující sklíčko a kryt lampy.
► **Obr.7:** 1. Šroub 2. Kryt lampy 3. Sklíčko
3. Otočte sklíčko rukou, aby jeho otvor lícovale s otvorem v krytu spojky tak, aby byla spojka vidět.
► **Obr.8:** 1. Sklíčko 2. Spojka
4. Nainstalujte akumulátor na místo. Stiskněte a uvolněte spoušť, takže se stavěcí prstenec otočí a je vidět otvor ve spojce. Pak akumulátor vyjměte.
► **Obr.9:** 1. Stavěcí prstenec 2. Otvor ve spojce
5. K seřízení utahovacího momentu použijte volitelnou seřizovací hlavu. Vložte čep seřizovací hlavy do otvoru ve spojce. Otáčením seřizovací hlavy po směru hodinových ručiček pak nastavíte větší utahovací moment nebo otáčením proti směru hodinových ručiček menší utahovací moment.
► **Obr.10:** 1. Seřizovací hlava 2. Otvor ve spojce
6. Vložte akumulátor a pomocí zkoušečky utahovacího momentu zkontrolujte správnost nastavení utahovacího momentu.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před zapnutím nářadí odstraňte seřizovací hlavu.

7. Po seřízení utahovacího momentu vyjměte akumulátor.
8. Otočte sklíčko zpět do polohy, kde lícuje s otvory pro šrouby, a poté utažením šroubu zajistěte sklíčko a kryt lampy.

Přizpůsobení otáček bez zatížení a úhlu otáčení atd.

Pomocí počítače můžete přizpůsobit otáčky bez zatížení, počet otáček a další parametry nářadí. Nainstalujte softwarovou aplikaci do svého počítače a spojte jej s nářadím pomocí kabelu USB.

► **Obr.11:** 1. Kabel USB 2. Kryt USB 3. Port USB

POZOR: Přesvědčte se, že je kryt USB během používání nářadí zavřený.

POZNÁMKA: K připojení počítače k nářadí použijte originální kabel USB značky Makita. Viz část „SPECIFIKACE“.

POZNÁMKA: Ohledně softwarové aplikace kontaktujte prodejce společnosti Makita.

SESTAVENÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakýchkoli prací na nářadí se vždy přesvědčte, zda je vypnuté a je vyjmutý akumulátor.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Přesvědčte se, že všechny nástavce a příslušenství jsou bezpečně nainstalovány podle pokynů v návodu. Pokud tak neučiníte, nástavce a příslušenství se příliš uvolní nebo vypadnou, což může mít za následek zranění nebo poškození nářadí.

Výběr správného nástavce

Pro některé modely jsou podle způsobu použití k dispozici tři různé typy nástavců. Zvolte a nainstalujte správný nástavec odpovídající prováděné činnosti.

Instalace a demontáž nástavce

► **Obr.12:** 1. Pouzdro 2. Otvor 3. Kolík

Při instalaci nástavce jej tlačte na čtyřhran nářadí jednou rukou, zatímco druhou rukou stiskněte čep na čtyřhranu, dokud se nástavec nezajistí na svém místě. Chcete-li nástavec demontovat, stačí stisknout čep na čtyřhranu a nástavec vytáhnout.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před zahájením provozu se ujistěte, že je nástavec správně zajištěn na čtyřhranu. Neúplné připojení nástavce může způsobit zranění.

Instalace háčku

Volitelné příslušenství

⚠ UPOZORNĚNÍ: Součásti určené k zavěšení/montáži používejte výhradně k zamýšlenému účelu. Jejich použití k jiným než zamýšleným účelům může způsobit nehodu nebo zranění.

Háček je vhodný k dočasnému pověšení náradí. Háček lze namontovat do dvou poloh v horní části rukojeti náradí. Pro instalaci háčku rozšiřte ramena háčku a vložte konce ramen do otvorů v pouzdru náradí. Pro sejmutí háčku rozšiřte ramena háčku a vytáhněte konce ramen z otvorů v pouzdru náradí.

► Obr.13: 1. Háček 2. Otvory

Úprava úhlu hlavice

⚠ UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že jste utáhli pojistnou matici nebo upínací pouzdro momentem uvedeným v návodu. Hlavice může uvolnit a způsobit zranění.

Úhel hlavice lze nastavit v intervalech 45°.

► Obr.14: 1. Hlavice 2. Intervaly 45°

DFL126F

1. Pomocí klíče povolte pojistnou matici otočením proti směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obrázku.

► Obr.15: 1. Pojistná matice 2. Klíč

2. Upravte hlavici na požadovaný úhel v intervalech 45°.

► Obr.16: 1. Hlavice

3. Pomocí klíče zajistěte pojistnou matici otočením ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obrázku. (10 – 15 N•m)

► Obr.17: 1. Pojistná matice 2. Klíč

DFL303F/DFL404F

1. Pomocí hákového klíče povolte upínací pouzdro otočením proti směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obrázku.

► Obr.18: 1. Upínací pouzdro 2. Hákový klíč

2. Upravte hlavici na požadovaný úhel v intervalech 45°.

► Obr.19: 1. Hlavice

3. Pomocí hákového klíče zajistěte upínací pouzdro otočením ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obrázku. (20 – 25 N•m)

► Obr.20: 1. Upínací pouzdro 2. Hákový klíč

PRÁCE S NÁŘADÍM

Uchopte pevně nářadí a nasadte nástavec na šroub nebo matici. Potom nářadí zapněte. Jakmile se aktivuje spojka, motor se automaticky zastaví. Poté uvolněte spoušť.

DFL126F

► Obr.21

DFL303F/DFL404F

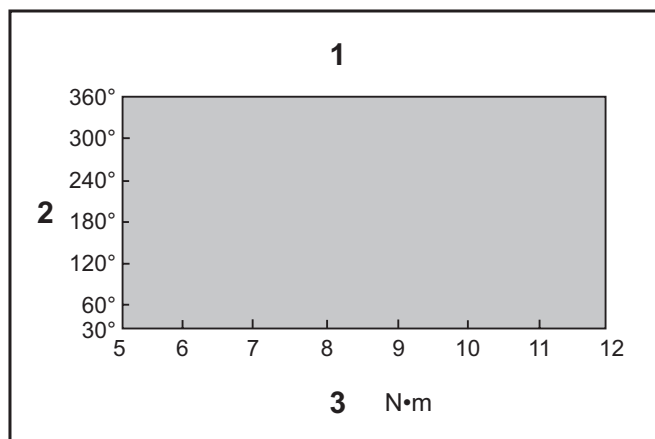
► Obr.22

POZNÁMKA: Nástroj držte čtyřhranem přímo směrem ke šroubu nebo matici. V opačném případě bude šroub či matice poškozen.

Limity utahování

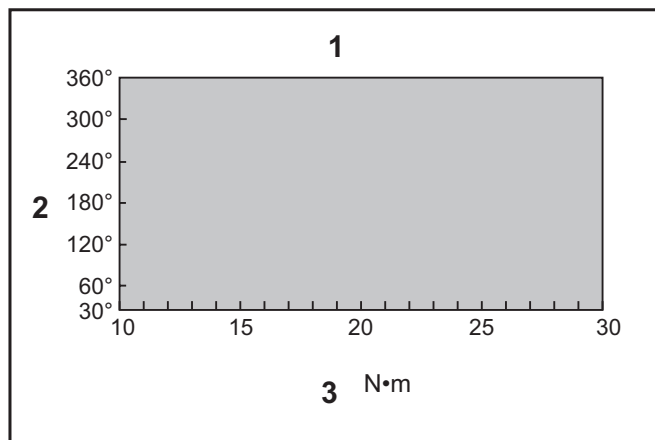
Používejte nástroj v rámci limitů utahování. Použijete-li nástroj mimo tyto limity, spojka nebude pracovat. V takovém případě nástroj není schopen dodat dostatečný utahovací moment.

Pro model DFL126F

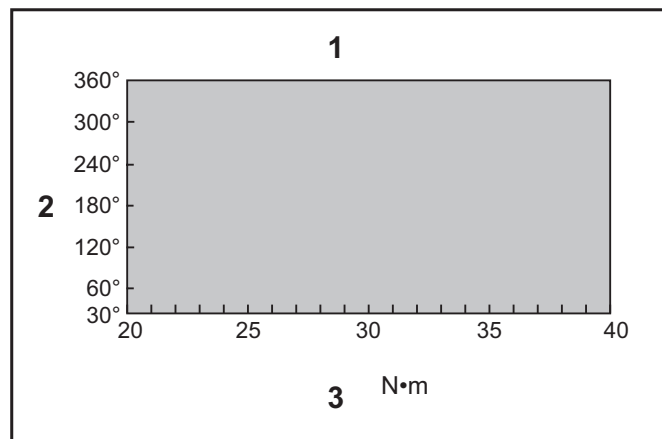


1. Rozsah kapacit upnutí 2. Úhel otáčení 3. Utahovací moment

Pro model DFL303F



1. Rozsah kapacit upnutí 2. Úhel otáčení 3. Utahovací moment



1. Rozsah kapacit upnutí 2. Úhel otáčení 3. Utahovací moment

POZNÁMKA: Úhel otáčení je úhel od bodu, kde je šroub dotahován na 50 % zamýšleného momentu do bodu, kde je šroub dotahován na 100 % momentu.

POZNÁMKA: Tato referenční hodnota byla naměřena při podmínkách měření stanovených společností Makita.

POZNÁMKA: Použití studeného akumulátoru může vést k varování o kapacitě akumulátoru diodovým ukazatelem a bzučákem a může okamžitě zastavit nářadí i v případě, že je plně nabitý. V takovém případě může být kapacita utahování nižší, než je uvedeno v této příručce.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Pro nářadí Makita popsané v tomto návodu doporučujeme používat následující příslušenství a nástavce. Při použití jiného příslušenství či nástavců může hrozit nebezpečí zranění osob. Příslušenství lze používat pouze pro stanovené účely.

Potřebujete-li bližší informace ohledně tohoto příslušenství, obraťte se na místní servisní středisko společnosti Makita.

- Originální akumulátor a nabíječka Makita
- Ochranný kryt (žlutý, modrý, červený, čirý, zelený)
- Seřizovací hlava
- Vřeteno kompletní
- Kabel USB
- Háček

POZNÁMKA: Některé položky seznamu mohou být k nářadí přibaleny jako standardní příslušenství. Přibalené příslušenství se může v různých zemích lišit.

ÚDRŽBA

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před zahájením kontroly nebo údržby nářadí se vždy ujistěte, zda je vypnuté a je vyjmut akumulátor.

POZOR: Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.

K zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými nebo továrními servisními středisky společnosti Makita s využitím náhradních dílů Makita.

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com



885A59-975
EN, PL, HU, SK,
CS, UK, RO, DE
20240116